



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
www.araba.eus

## Arte Eszenikoen eta Musikalen prestakuntza ekintzatarako laguntza eskaera (eranskina)

### 2021

Solicitud de ayuda para acciones formativas en Artes Escénicas y Musicales (anexo)

Kultura eta Kirol  
Saila

Departamento de  
Cultura y Deporte

ANEXO II

Eskaera zk.  N° Solicitud

Eskaera data  Fecha  
Solicitud



(Administrazioak betetzeko  A cumplimentar por la Administración )

### ESKATZAILEA O SOLICITANTE

Identifikazio agiria  Documento identificativo

Identifikazio zk.  N° identificativo

Sexua  Sexo

NAN DNI     AIZ NIE     Besteren bat Otro

Emakumea Mujer     Gizona Hombre

Izena  Nombre

Lehen abizena  Primer apellido

Bigarren abizena  Segundo apellido




Helbidea (kalea)  Domicilio (calle)

Zk.   
Núm.

Letra

Eskra.   
Escal.

Solairua  Piso

Aldea   
Mano







Herraldea  País

Probintzia  Provincia

Udalerría  Municipio

Herria  Localidad

P. K.  C. P.






Posta elektronikoa  Correo electrónico

Jaiotze data  Fecha nacimiento



Telefona  Teléfono

Mugikorra  Móvil

Faxa  Fax




### JAKINARAZPENETARAKO HELBIDEA O DOMICILIO A EFECTOS DE NOTIFICACIÓN POSTAL

(Ez da bete behar eskatzailearen datuekin bat egiten badute  No rellenar si coincide con los datos de la persona solicitante)

Helbidea (kalea)  Domicilio (calle)

Zk.   
Núm.

Letra

Eskra.   
Escal.

Solairua  Piso

Aldea   
Mano







Herraldea  País

Probintzia  Provincia

Udalerría  Municipio

Herria  Localidad

P. K.  C. P.






### LEGEZKO ORDEZKARIA O REPRESENTANTE LEGAL

(Bete behar da eskatzailea adingabea bada  Rellenar si la persona solicitante es menor de edad)

Identifikazio agiria  Documento identificativo

Identifikazio zk.  N° identificativo

Sexua  Sexo

NAN DNI     AIZ NIE     Besteren bat Otro

Emakumea Mujer     Gizona Hombre

Izena  Nombre

Lehen abizena  Primer apellido

Bigarren abizena  Segundo apellido




Posta elektronikoa  Correo electrónico

Telefona  Teléfono

Mugikorra  Móvil

Faxa  Fax







Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava

www.araba.eus

## Arte Eszenikoen eta Musikalen prestakuntza ekintzatarako laguntza eskaera (eranskina)

### 2021

Solicitud de ayuda para acciones formativas en Artes Escénicas y Musicales (anexo)

Kultura eta Kirol  
Saila

Departamento de  
Cultura y Deporte

ANEXO II

**BANKUEN DATUAK O DATOS BANCARIOS** (Banku helbideratzearen datuak aldatu badira bete soilik  Complimentar únicamente en el caso de modificación de los datos de la domiciliación bancaria)

<b>BANKUA</b> <input type="checkbox"/> BANCO	
<b>IBAN</b>	<b>SWIFT</b>

<b>FINANTZA ENTITATEAK</b> bete behar du <input type="checkbox"/> A rellenar por la ENTIDAD FINANCIERA	<b>ESKATZAILEAK</b> bete behar du <input type="checkbox"/> A rellenar por la persona SOLICITANTE
<p><b>Finantza entitatearen adostasuna (sinadura eta zigilua)</b> <input type="checkbox"/> Conforme entidad financiera (firma y sello)</p> <p><b>Kontu korrontearen eskatzaileak doakion hirugarrena bera behar du izan</b> ■ La titularidad de la cuenta bancaria debe coincidir con la persona solicitante</p>	<p><b>ADIERAZI BI AUKERETAKO BATO</b> INDICAR UNA DE LAS DOS OPCIONES:</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Alta eskatzen da Arabako Foru Aldundiaren hirugarren moduan</b> <input type="checkbox"/> Se solicita el alta como Tercero de la Diputación Foral de Álava.</p> <p><input type="checkbox"/> <b>Bankuko datuak eguneratzea eskatzen da, dagoeneko altan egonik Arabako Foru Aldundiaren hirugarren moduan</b> <input type="checkbox"/> Se solicita la puesta al día de los datos bancarios como Tercero de la Diputación Foral de Álava ya dado de alta.</p>

**ESKATZEN DUEN ARLO ETA LAGUNTZA MOTA (Adierazi X batez)**  AREA Y MODALIDAD DE AYUDA QUE SOLICITA (indicar con una X)

<input type="checkbox"/>	<b>Arte Eszenikoen Arloa</b> <input type="checkbox"/> Área Artes Escénicas	<b>Adierazi laguntza mota</b> <input type="checkbox"/> Indicar modalidad:	
<input type="checkbox"/>	<b>Musika-arten Arloa</b> <input type="checkbox"/> Área Artes Musicales	<b>Adierzi laguntza mota</b> <input type="checkbox"/> Indicar modalidad :	

**ESKATUTAKO LAGUNTZAREN XEDE DEN PRESTAKUNTA ESPEZIALIZATUA**  FORMACIÓN ESPECIALIZADA PARA LA QUE SE SOLICITA AYUDA

<b>Laguntzaren xede den prestakuntza</b> <input type="checkbox"/> Formación para la que se solicita la ayuda	
<b>Trebakuntza-zentroa</b> <input type="checkbox"/> Centro de formación	
<b>Hiria</b> <input type="checkbox"/> Ciudad	
<b>Herrialdea</b> <input type="checkbox"/> País	



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
www.araba.eus

## Arte Eszenikoen eta Musikalen prestakuntza ekintzatarako laguntza eskaera (eranskina)

### 2021

Solicitud de ayuda para acciones formativas en Artes Escénicas y Musicales (anexo)

Kultura eta Kirol  
Saila

Departamento de  
Cultura y Deporte

ANEXO II

### ESKATUTAKO BESTE LAGUNTZA BATZUK O OTRAS AYUDAS SOLICITADAS

Entitatea O Entidad	Kontzeptua O Concepto	Eskatutako zenbatekoa O Importe solicitado	Emandako zenbatekoa O Importe concedido

### PERTSONA INTERESDUNAREN ERANTZUKIZUN-ADIERAZPENA O DECLARACION RESPONSABLE DE LA PERSONA INTERESADA

Erakundearen betekizunak betetzeari buruzko adierazpena O Declaración del cumplimiento de requisitos del solicitante:

- Pertsona eskatzaileak betetzen ditu laguntza hauen onuradun izateko deialdian zerrendatutako baldintzak.** O La persona solicitante cumple los requisitos enumerados en la convocatoria para ser beneficiaria de estas ayudas.
- Ez du zehapen administratibo edo penalik diru-laguntza edo laguntza publikoak jasotzea eragozten dion epai irmo baten bidez, ez eta horretarako ezgaitzen duen legezko debekurik ere, berariaz aipatuta generoagatiko edo sexu-orientazioagatiko diskriminazioa egiteagatik gertatutakoak (dagokion zehapenean ezarritako aldian).** O No está sancionada penal o administrativamente mediante sentencia firme que le imposibilite obtener subvenciones o ayudas públicas, ni estar incurso en prohibición legal alguna que le inhabilite para ello, con mención expresa a las que se hayan producido por incurrir en discriminación por razón de género u orientación sexual (durante el periodo impuesto en la correspondiente sanción).
- Ez du konkurtso-deklarazioa eskatu, ez da kaudimengabetzat jo edozein prozeduratan, ez dago konkurtsoan deklaraturik, ez dago esku-hartze judizialaren mende edo ez dago esku-hartze judizialaren mende Konkurtso Legearen arabera desgaitu bada, konkurtsoa kalifikatzeko epaian ezarritako desgaikuntza-aldia amaitu gabe.** O No ha solicitado la declaración de concurso, no ha sido declarada insolvente en cualquier procedimiento, no se halla declarada en concurso, no está sujeta a intervención judicial o no ha sido inhabilitada conforme a la Ley Concursal, sin que haya concluido el período de inhabilitación fijado en la sentencia de calificación del concurso.
- Ez du ekarri, errudun deklaraturik izateko kausagatik, Administrazioarekin egindako edozein kontraturen suntsiarazpen irmorik.** O No ha dado lugar, por causa de la que hubiese sido declarada culpable, a la resolución firme de cualquier contrato celebrado con la Administración.
- Pertsona fisikoa ez dago bateraezintasun-kasuren batean, gai horiek arautzen dituen araudian ezarritakoaren arabera.** O No está incurso la persona física en alguno de los supuestos de incompatibilidades en los términos establecidos en la normativa que regule estas materias.
- Egunean ditu diru-laguntzak itzultzeko betebeharrak.** O Se halla al corriente del pago de obligaciones por reintegro de subvenciones.



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava  
www.araba.eus

## Arte Eszenikoen eta Musikalen prestakuntza ekintzatarako laguntza eskaera (eranskina)

### 2021

### Solicitud de ayuda para acciones formativas en Artes Escénicas y Musicales (anexo)

Kultura eta Kirol  
Saila

Departamento de  
Cultura y Deporte

ANEXO II

- Egiazkoak eta osoak dira eskabide honetako datu guztiak, bai eta aurkeztutako dokumentazio guztia ere**  Son ciertos y completos todos los datos de la presente solicitud, así como toda la documentación presentada.

Erantzukizunpeko adierazpen edo komunikazio bati gehitzen zaion edozein datu edo informazio funtsean zehatza ez bada, faltsua bada edo falta bada, edo administrazio eskudunaren aurrean erantzukizunpeko adierazpena aurkezten ez bada, adierazitakoa betetzen dela egiaztatze eskatzen den dokumentazioa aurkezten ez bada, edo jakinarazpena egiten bada, ukitutako eskubidea edo jarduera gauzatzeko jarraitu ezin izango da gertaera horien berri jakiten den unetik. Sor litezkeen erantzukizun penal, zibil edo administratiboak (Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 69.4 artikulua).

La inexactitud, falsedad u omisión, de carácter esencial, de cualquier dato o información que se incorpore a una declaración responsable o a una comunicación, o la no presentación ante la Administración competente de la declaración responsable, la documentación que sea en su caso requerida para acreditar el cumplimiento de lo declarado, o la comunicación, determinará la imposibilidad de continuar con el ejercicio del derecho o actividad afectada desde el momento en que se tenga constancia de tales hechos, sin perjuicio de las responsabilidades penales, civiles o administrativas a que hubiera lugar (Artículo 69.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas)

#### DATUAK BABESTEKO OINARRIZKO ARGIBIDEA INFORMACIÓN BÁSICA SOBRE PROTECCIÓN DE DATOS

Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB) Araudiak xedatutakoari jarraituz, jakinarazten dizugu eman dizkiguzun datuak Arabako Foru Aldundiak tratatuko dituela eta "Kultura sustapena" tratamenduetan erantsiko direla, helburu honekin: Kultura jarduera sustatzea Arabako Lurralde Historikoan.

Bermatzen dugu datuak isilpean gordeko direla, eta ez zaizkiola jakinaraziko beste inori, legez ezarritako kasuez kanpo.

Aukeran izango duzu datuetan sartu, haien zuzendu, ezereztu, haien aurka egin eta tratamendua mugatzeko eskubideak erabiltzea, zeinak DBEOK aitortzen baititu, eta, horretarako, Egoitza Elektronikoz baliatu ahalko zara [www.araba.eus](http://www.araba.eus) atarian edo Arabako Foru Aldundiaren Erregistroaren bulegora jo ahalko duzu (Probintzia plaza, 5, 01001 PK, Gasteiz -Araba).

Argibide gehiago:

<http://www.araba.eus/web/LegezkoOharHedatua>

Con objeto de dar cumplimiento a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo de 27 de abril de 2016 (RGPD), le informamos que los datos que usted nos facilita van a tratados por la Diputación Foral de Álava y se van a incorporar en los tratamientos de "Promoción cultural" para la finalidad de promocionar la actividad cultural en el Territorio Histórico de Álava.

Garantizamos la confidencialidad de sus datos, no siendo comunicados a terceras personas fuera de los supuestos habilitados legalmente.

Usted podrá ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, supresión, oposición y limitación que reconoce el RGPD a través de la Sede Electrónica en [www.araba.eus](http://www.araba.eus), o dirigiéndose a la Oficina de Registro de la Diputación Foral de Álava, Plaza de la Provincia, 5, CP 01001 Vitoria - Gasteiz (Álava).

Para más información:

<http://www.araba.eus/web/AvisoLegalAmpliado>

- Berariaz baimena ematen dut nire datu pertsonalak Arabako Foru Aldundiak trata ditzan, baldin eta laguntza hau kudeatzeko helburuz bada.**  Manifiesto mi consentimiento expreso para que Diputación Foral de Álava (DFA) trate mis datos personales para la finalidad de gestionar esta ayuda.

(Tokia eta data  Lugar y fecha)

Eskatzailearen/ordez kariaren sinadura  Firma de la persona solicitante/representante



Arabako Foru  
Aldundia  
Diputación  
Foral de Álava

www.araba.eus

## Arte Eszenikoen eta Musikalen prestakuntza ekintzatarako laguntza eskaera (eranskina)

### 2021

Solicitud de ayuda para acciones formativas en Artes Escénicas y Musicales (anexo)

Kultura eta Kirol  
Saila

Departamento de  
Cultura y Deporte

ANEXO II

### ERANTSITAKO AGIRIAK O DOCUMENTACIÓN QUE SE ADJUNTA

(Adierazi dagokiona O Marcar lo que corresponda)

- NANaren fotokopia** O Fotocopia del DNI.
- Azken hiru urteetan Arabako Lurralde Historikoko eta/edo Trebiñuko enklabe edozein udalerritan etenik gabe erroldatuta egotearen ziurtagiria** O Certificado de estar empadronada de forma ininterrumpida durante los últimos tres años en cualquiera de los municipios del Territorio Histórico de Álava y/o enclave de Treviño
- Curriculuma eta laguntza eskatuko den arloan egindako ikasketen egiaztagiriak bai eta espezializazio ikasketenak ere** O Currículum Vitae y documentos acreditativos relativos a la formación y especialización en la disciplina objeto de la solicitud.
- Egin nahi den proiektuaren azalpen memoria** O Memoria explicativa del proyecto formativo.
- Laguntzaren xede den prestakuntzan onartu izanaren ziurtagiria.** O Certificado de admisión en la formación para la que se solicita la ayuda.
- Atzerriko hizkuntza elkarrizketa mailan behar beste dakiela egiaztatzen duen agiria** O Documento que acredite el conocimiento suficiente, a nivel de conversación, del idioma del país donde pretenda realizar el proyecto